

汉译世界教育经典丛书

# 克鲁普斯卡雅论教育

中卷

[苏] 克鲁普斯卡雅 著

卫道治 译

人民教育出版社

汉译世界教育经典丛书

# 克鲁普斯卡雅论教育

KELUPUSIKAYA LUN JIAOYU

中卷

[苏] 克鲁普斯卡雅 著

卫道治 译

人民教育出版社

·北京·



克鲁普斯卡雅与教育人民委员部国家学术委员会  
科学教育部的成员们在一起（1926年）



克鲁普斯卡雅在1937年的一次  
会议上发表演说



克鲁普斯卡雅在教师们中间



克鲁普斯卡雅是最早的马克思主义教育家、苏联教育事业的卓越领导人、苏联第一位教育科学博士学位获得者，列宁的夫人和战友。她在世界教育史上占有崇高的地位。联合国教科文组织于1969年设立了克鲁普斯卡雅奖金和荣誉证书，以奖励发展中国家在普及教育方面做出特殊贡献的组织和个人。本书系国家重点图书出版规划项目《汉译世界教育经典丛书》的一种，分为上、中、下三卷，选自苏联在20世纪70年代出版的《克鲁普斯卡雅教育文选》（六卷本），其中包括她在十月革命前撰写的主要教育著作和十月革命后发表的主要教育论文、报告、演说词等，内容涉及教育史、欧美各国教育比较和国民教育的许多理论与实践问题（涉及学前教育、少年儿童和青年的学校教育与校外教育、成人教育等各个方面）。书前刊有著名教育史学家吴式颖教授的论文《克鲁普斯卡雅及其教育思想简论》。该文全面论述了克鲁普斯卡雅的生平、教育活动和教育思想，为人们学习和研究这位教育家提供了重要线索。本书为研究苏联教育改革和发展的经验教训提供了重要依据，也为我们建立中国特色社会主义教育体系提供了有益借鉴。《外国教育名著丛书·克鲁普斯卡雅教育文选》已收录的，本书不再收录。



## 目 录

共青团的儿童工作·····	619
再谈工人大学·····	640
论儿童的集体劳动·····	644
学校的组织影响和教育影响·····	647
几个迫切的问题·····	660
论学校的反宗教教育·····	665
经济基础和文化生活上层建筑·····	673
少先队员行为准则·····	679
当前形势下儿童图书馆和图书馆馆员的作用·····	681
谈列夫·托尔斯泰·····	692
公益工作的方法·····	695
文化进军及其任务·····	699
实现列宁的遗训·····	702
论国民教育制度·····	703
俄罗斯联邦统一劳动学校章程·····	708
学前教育第四次代表大会面临的问题·····	711
教育·····	715
在学前教育第四次代表大会上的讲话·····	735
在教育人民委员部部务委员会扩大会议上的讲话·····	738
检查执行情况·····	742
难教育儿童机构的纪律问题·····	748

必要的习惯·····	751
论儿童电影·····	753
向学校和教师祝贺新年·····	756
致赫列诺沃夫地区学校校长苏柯夫·····	757
致斯塔罗杜布市克鲁普斯卡雅中等师范学校全体同学·····	759
致维克烈斯托沃一级学校教师列多卢什柯·····	761
在边疆区国民教育局局长会议上的讲话·····	763
致《莫斯科晚报》编辑部·····	773
在斯摩棱斯克夜校工作的五年·····	774
论综合技术教育·····	797
敦请促进委员会关注·····	805
论综合技术化·····	808
综合技术教育问题·····	812
教育机构的阶级斗争·····	827
农村青年·····	832
论中学·····	836
迎接少先队会议·····	844
少先队运动的历程·····	849
社会主义建设者的学校·····	853
培养新生活的建设者·····	859
培养优秀的社会工作者·····	865
少先队员的列宁主义教育·····	871
论革命的孩子·····	876
厂办七年制中学·····	881
教育咨询·····	887
苏维埃学校和少先队·····	889
五年·····	893

一个重大的生活方式问题·····	895
未来的城市·····	899
论职业选择·····	904
苏维埃政权下学校的反宗教教育·····	907
艺术在宗教教育和反宗教教育中的作用·····	912
论教师培养·····	916
马克思主义教育工作者协会的任务·····	926
改造时期的工人教育·····	938
谈儿童的日常生活·····	948
阶级斗争激化形势下的民族文化建设任务·····	953
致行为学大会·····	961
国民教育制度的社会主义基础·····	963
列宁谈儿童膳食·····	986
再论一种失误·····	988
流浪儿的儿童之家·····	992
论民族文化问题·····	999
谈工人教育体系问题·····	1002
当今技术条件下的综合技术教育·····	1018
对七年制工厂学校一至四年级综合技术劳动教育大纲 草案的意见·····	1025
我们需要什么样的教科书·····	1027
我们需要什么样的教科书·····	1032
论社会教育·····	1049
少年儿童的共产主义教育·····	1053
如何在儿童中开展反宗教宣传·····	1065
职业教育与综合技术教育的区别·····	1069
对七年制工厂学校教学大纲草案的意见·····	1072

一项重大而又迫切的任务 .....	1077
中等师范学校的迫切任务 .....	1081
第十六次党代表大会和普及教育问题 .....	1097
如何教育孩子 .....	1100
国民经济的改造和学校的综合技术教育 .....	1102
论学校综合技术教育化问题 .....	1127
要更加雷厉风行 .....	1130
吸收全体儿童参加十月儿童组织 .....	1136
学校综合技术教育化法规草案 .....	1139
在社会主义城市, 儿童住在何处 .....	1143
教师的综合技术教育 .....	1147
我们最亲近的一代 .....	1149
教师的综合技术教育培训 .....	1154
列宁在圣彼得堡、监狱和流放地谈文化和教育问题 .....	1170
对《1931年工厂技校与中等技术学校招生规章》草案的 意见 .....	1195
要更加重视教学法工作 .....	1198
现阶段的少先队运动 .....	1210
在《我国儿童》召开的读者通讯会议上的闭幕词 .....	1215
谈殴打孩子 .....	1217
对儿童学导论的几点意见 .....	1219
七年制工厂学校的综合技术教育 .....	1223
提高教学工作质量 .....	1224
对林别格《小学知识量方案》一文的意见 .....	1229
论学校自治 .....	1231
理论与实践 .....	1242
民族教科书 .....	1245

## 目 录

---

谈掌握技术 .....	1250
培养儿童的共产主义道德 .....	1262
综合技术教育学校教学大纲和七年制工厂学校的生产教育 .....	1275
布置家庭作业的教学法 .....	1299

## 共青团的儿童工作\*

(在共青团第八次代表大会上的报告和闭幕词<sup>①</sup>)

我的报告的题目是《少年儿童工作》。我想先引用列宁的一段大家都熟悉的话，因为我认为这段话可以很明确地告诉我们如何开展儿童工作。

列宁这段话是很久以前讲过的，是在1913年说的。当时有一个孟什维克分子抱怨说，现在情况一团糟，工人最好不要有孩子。列宁说，孩子是我们的未来，“我们……都过着充满难以忍受的压迫和苦难的生活。我们这一代比我们的父辈更艰难，但是有一个方面我们要比我们的父辈幸运得多。我们已经学会斗争并且学得很<sup>快</sup>，而且不像我们父辈中的优秀人物那样单枪匹马地斗争……我们比我们的父辈斗争得更出色。我们的子女将比我们斗争得更出色，而且他们一定会取得胜利……我们已经在为新的大厦奠定基础，我们的子女将把它建成。”<sup>②</sup>

---

\* 首载于1928年5月17日《共青团真理报》。

<sup>①</sup> 报告时间为1928年5月14日，闭幕词则发表于5月15日。代表大会的决议对克鲁普斯卡雅的报告做了简要介绍，见《苏联国民教育》，第273—275页。

共青团第八次代表大会1928年5月5—16日在莫斯科举行。与会代表1084人，代表着196万名共青团员。大会讨论了如下问题：社会主义建设的总结和前景以及青年人共产主义教育的任务；共青团的农村工作；共青团的儿童工作，以及青年工人的劳动和教育问题。

<sup>②</sup> 《列宁全集》第23卷，第266—267页。

这段话写在第一次世界大战爆发之前。列宁当时就指出，我们这一代人将要为新制度奠基。我们要把列宁说的这句话与他对组织的看法联系起来。我曾经讲过，列宁十分重视组织。他是从完全崭新的视角来谈全民组织问题的。他说，民意党人主张搞暗杀，只知单枪匹马行事，而我们革命的马克思主义者这一代人，主张有组织地斗争，我们的子孙一辈将会更善于有组织地斗争。他认为年青一代的组织性就是力量所在。从这一点出发，我认为我们已经可以明确地、肯定地知道应该如何开展儿童工作了。

从前，别的阶级也想按他们的观点来教育儿童。农奴时代的贵族就想按他们的观点来培养符合他们心意的一代。当然，从我们无产阶级的观点来看，贵族想培养的那种青年人，除了干尽坏事以外，都是一无所成的。贵族们认为，他们在封闭学校里就可以培养出这样的青年。如我们大家所知道的，贵族开办了武备学校和贵族女子中学，力图在封闭的环境中培养孩子。举例说，贵族女子中学的学生甚至8年不上街。即便如此，他们也未能在武备学校、贵族女子中学和与世隔绝的学校里培养出他们所期盼的人。

再来看看资产阶级。我们发现，资产阶级也心仪封闭式学校。例如，德国和英国资产阶级都企图在封闭的学校里培养出工业巨子和典型的、名副其实的资产阶级分子，而他们认为只有在封闭的学校里才能培养出这种人来。他们开办了自认为先进的乡村教育学校<sup>①</sup>，他们在这种脱离生活的封闭学校里培养他们所期盼的人。应该指出，早年的无产阶级改良主义者和教育家也曾认为，只有在这种封闭学校里才能培养出未来真正的社会主义者。例如，罗伯

<sup>①</sup> 见本书上卷《论教师的教育作用问题》一文注释。

特·欧文<sup>①</sup>、罗宾（巴黎公社活动家）<sup>②</sup> 等人都曾主张建立特殊的学校来培养未来的人。我们需要指出的是，尽管共产党一开始就已指出，上面这种观点是错误的，不可能成立一些特殊的机构去人为地培养未来的人才。在战时共产主义时期，我们也曾有人把孩子送进了儿童之家去受教育，免得他们受到小资产阶级的影响。现在我们已经忘记了这些观点。但是，我查阅了1920年一次党的会议上的材料，情况怎么样呢？在那次会议上，有几位同志坚持这种观点，认为必须在封闭的学校里，在儿童之家来教育孩子。这是1920年的事了。现在这种观点已经站不住脚了。大家都认识到，不应该在封闭的学校里而应该在生活中培养孩子。

我们现在的方针是开办学校，成立儿童组织，发动群众有组织地参加学校教育和学前儿童教育建设工作。这无疑是最为正确的观点。至于说到成年人，我们为他们设置的机构还很少，而如果有这些机构，就可以大力开展扫盲工作等。一般说来，成人学校的数量大大低于我们的要求。不过，我们现在的工人和农民群众，尽管他们往往是些半文盲，但进步很快，现在的工人阶级与革命前的工人阶级不能相提并论。我们经常在会议上看到，一些识字不多的人对各种问题发表意见，而且都很在行。他们从哪里获得这些知识呢？他们不是从学校，而是从生活中获得。建成社会主义大厦的基础是当代人奠定的，如何能保证培养出这样的一代人呢？这个保证就是，我们有苏维埃政权，我们拥有一种能推动我们前进、使我们不

---

① 罗伯特·欧文（1771—1858），英国杰出的空想社会主义者，他是在工厂对儿童进行社会教育的最早机构的组织者（见本书上卷）。

② 波耳·罗宾（1837—1912），法国教育家和社会活动家，曾参加第一国际第二次代表会议。领导过工人教育工作，致力于（整体的、全面的、完整的）教育和教养问题的研究。1880年起，他在巴黎近郊的布列沃主持孤儿院的工作，以实现自己的理想。

断受到教育的生活制度。

列宁在这篇文章中还谈到，我们的孩子将继承我们开创的事业。他很形象地写道：“工人阶级……会在斗争中成长、巩固、壮大、团结起来，受到教育和锻炼。”<sup>①</sup>工人阶级在这一斗争中，并通过这一斗争日益成长，它对其他劳动阶层的影响也与日俱增。正是因为我们有了苏维埃政权，有了无产阶级专政，以及工人阶级的影响日益强大，这就保证了青年一代能把开创的事业进行到底。

但是，同志们，如果认为这一切唾手可得，认为能彻底建成社会主义的一代人可以自己成长，那就大错特错了。要帮助这一代人，使他们的所作所为符合我们的期望。我们的主要教育工具是学校。古往今来，学校都是统治阶级对青年一代施加影响的工具。我们都知道，资产阶级各国的学校是资产阶级影响青年一代的工具。学校从儿童幼年就开始对他们施加影响，资产阶级的观点贯穿于整个学习活动和学校生活的方方面面。学校培养学生用资产阶级的方式处理每一个问题，青年一代在不知不觉中就成了资产阶级偏见的俘虏。可见这一点十分重要，资产阶级深谙此道，所以他们特别重视教育青年的工作。如果我们认为美国的资产阶级、德国的资产阶级对青年一代的培养与我国沙皇政府一样，那就大错特错了。资产阶级对青年采用的手段非常巧妙，非常有策略，他们的教育是深思熟虑的产物。我们把学校看作一个机构，我们通过学校来培养国际主义精神，培养无产阶级精神。为了能使学校进行这种教育，我们就要特别关注学校的建设。因此，全党和共青团以及有觉悟的无产阶级都需要特别关心我国学校。

我们发现工人和农民很关心学校，而党和共青团在我看来就不是这样。有时候，有些党员对学校的看法，完全不像是党员应有

<sup>①</sup> 《列宁全集》第23卷，第267页。

的。这是因为，迄今为止，党还顾不上这件事。我们党直接抓的是政权，抓的是经济建设，而教育问题就退居到次要位置上去了。因此，个别党员对我国学校究竟要怎么办这个问题，在认识上往往有很大偏差。这个问题非常重要。我国的学校应该怎么办，党纲中表述得很清楚。

我们是否有什么成就呢？党纲指出我国学校与教会脱离，学校不得进行任何宗教教育。<sup>①</sup>最初提出（我忘记了何时提出）这个问题的时候，有人曾说：“你们别忘了，俄罗斯是个农业国，农民任何情况下都不会同意学校不上圣经课的。”在革命取得胜利后 11 年的今天，我们看到，除个别情况外，学校里没有宗教课，学校也不再受教会的影响（彻底摆脱了），没有人主张复旧。这件事比我们预期完成的时间要晚得多，但这只是问题的一部分。取缔圣经课并不意味着能培养出共产主义者，我们还得考虑学校应该开什么课。列宁不止一次地指出，要重视制定教学大纲的事，所以教育人民委员部竭力把革命前旧的教学大纲加以彻底修订，拿出新的大纲以培养孩子的现实主义的世界观，使他们今后能更好地把握共产主义的基本原理。

应该说，我们在这方面已经取得了一定成绩。诚然，我国学校现在执行的教学大纲，起初曾遭到旧教师甚至某些共产党员的极力反对，但这个大纲现在毕竟得到大家的认同。这虽然并不是说大纲现在已经尽善尽美，但毕竟还是取得了一定的成就。我们学校现在的教学内容完全不同于旧时学校，这是众所周知的成就。

---

<sup>①</sup> 俄国社会民主工党党纲于 1903 年党的第二次代表大会上通过，规定“教会同国家分离，学校同教会分离”。见《苏联共产党代表大会、代表会议和中央全会决议汇编》中文版，第 1 分册，第 38 页。十月革命后，俄罗斯联邦人民委员会于 1918 年 1 月 20 日通过了《关于信仰、教会和宗教团体自由》的法令，使这一要求有了法律保障。

此外，我们各级学校都实行了普及教育，这当然也是一定的成就。另外一项较大的成就，就是为少数民族开办了本族语学校。当然，这项工作还未做完，但也取得了一定的成绩。

接着讲什么呢？接着要讲的是我们的不足之处。我们的不足首先是未能把所有应该入学的人，而且恰好是那些首先应该入学的人纳入学校。他们是贫农的孩子、雇农的孩子以及城市贫民的孩子，这个问题远比我们初看起来的时候要严重得多。同志们，我们不能不正视一个事实，就是我们存在剥削孩子的现象，而且还很严重。不是只有富农才剥削。在农村，孩子们往往受亲属的剥削。孤儿、单亲孤儿过着中等水平的生活，谁在剥削他们呢？他们的哥哥。他们的哥哥把他当雇农，要他干活，把他当作家里的雇工。伯伯叔叔也剥削人，他们让贫困的侄儿侄女干活。这种剥削现象非常普遍。由于这种剥削不是来自富农，我们只是把它看作一件平常的事，往往不闻不问。无论是党，抑或是共青团、少先队，谁都不管。所有这些被剥削的孩子都没有上学，除非我们实现了义务教育。

同志们，我们常常把儿童之家的孩子交给手工业者，或者交给农民。这些孩子年龄都很大了，不是小孩子了。他们的生活怎样，却没有人过问。这些孩子的生活怎样，是否在学习，完全不清楚。一定要竭尽全力把他们送去上学，按国家的规定去接受义务教育。我们不仅是开办了学校就行了，而是要关心这些孩子的生活，要让亲戚和孩子们寄居的家庭把孩子们送去上学。否则，这些本该上学的孩子却没能去上学。

这是一个问题，这个问题就是要让一切该入学的孩子都能入学。然而，实际上，一般说我们的一级学校只招收了一部分孩子，因此，有半数8—11岁的孩子是文盲。这是一件令人吃惊的事，这种情况当然不能再继续下去了。

同志们，我还想谈谈我们学校的另一些缺点。最近几年来，这

些缺点显得特别严重。我们要正视一个事实，就是争夺青年的斗争。这一斗争也存在于学校中。有一段时间，学校的情况还让人满意，然而，现在许多现象表明，学校里争夺青年的斗争十分激烈，其表现形式就是反对苏维埃学校的基本理论。

拿学习来说吧。大家都知道，学生上学是为了求知识，我们应该让学校授予学生知识。但是，同志们，我们不能不正视一个事实，学习这个口号往往成了随意删改教学内容的借口。例如，反对宗教的斗争在学校已销声匿迹，阐述工人阶级斗争的内容也无影无踪，当你指出学校没有进行社会工作时，他们会说：“你反对学习，难道我们的教学计划、教学大纲要为这个问题大费笔墨吗？教学大纲中没有写进这些内容。”我不是说，我们的教学内容全被随意删改了。但是应该指出，这种倾向是存在的，“重视学习”这个口号变成了“只学语法，只学算术就行；能背年表，能记住名词术语（多多益善）就行。至于共产主义方面的知识，那并不重要，长大了，就懂了”。我们要反对这种倾向，因为它偏离了我们的宗旨。还有一种情况是我们必须立即纠正的，就是学校完全没有起到组织的作用，没有教育学生按共产主义的方式组织起来。这个问题还未妥善解决。

我们主张，学校应该实行自治。这是对的，多年前我们曾反复讨论过学校自治的问题。我们认为，一般的自治并不重要，不只是我们的学校才有自治，德国、美国和其他一些资本主义国家也讲自治。我们的学校自治应该有别于资产阶级学校的自治。资产阶级学校的自治沿袭的是资产阶级共和国的一套做法：资产阶级共和国的人民只是选举代表，而这些代表后来执行的却是敌视人民的政策，同样，资产阶级学校的学生选举产生学生委员会这种自治机构，但这种管理机构成立后却对学生利益漠不关心。

我们认为，苏维埃学校的管理应该是苏维埃式的管理。全体学